

Swift code: POLUPLPR/ BIC code: POLUPLPR

.....  
(miejsowość i data)

## Dyspozycja przekazu w obrocie dewizowym

(prosimy wypełnić pismem maszynowym lub drukowanymi literami)

Kraj beneficjenta: .....

: 20 : Nr sprawy: .....

|   |  |
|---|--|
| <b>PROSIMY PŁACIĆ- telekomunikacyjnie:</b><br><input type="checkbox"/> przelew SEPA   | <b>:57: BANK BENEFICJENTA:</b><br>Numer rachunku (IBAN):   |
| <b>:32A: WALUTA, KWOTA W WALUCIE:</b>   | Kod SWIFT (BIC):   |
| <b>TRYB REALIZACJI:</b><br><input type="checkbox"/> STANDARDOWY<br><input type="checkbox"/> PRZYSPIESZONY<br><input type="checkbox"/> PILNY | <b>lub:</b><br>Nazwa:<br><br>Adres:<br>Miejscowość:<br>Kraj:   |
| Kwota słownie:  | <b>Pośrednik w przepływie środków: (nr rachunku banku beneficjenta, kod SWIFT):</b>  |
| <b>:50: ZLECENIODAWCA: imię, nazwisko/ nazwa**, adres:</b>  | <b>:70: SZCZEGÓŁY PŁATNOŚCI:</b>   |
| Zleceniodawca wyraża zgodę na przekazanie swoich danych osobowych za granicę*<br><br>.....<br>(podpis zleceniodawcy)                        |  |
| <b>:59: BENEFICJENT:</b><br><br>Nazwa:<br><br>Adres:<br><br>Miejscowość:<br><br>Kraj:   | <b>Informacje dodatkowe:</b>   |
| <b>:71: koszty i prowizje pokrywa:</b>  | <input type="checkbox"/> BEN - beneficjent <input type="checkbox"/> SHA - dzielone<br><input type="checkbox"/> OUR - zleceniodawca |
| Kwotą zlecenia, naliczonymi przez Bank kosztami:**  |  |
| Proszę obciążyć mój/ nasz** rachunek nr ..... w .....   |  |
| Oświadczam, że niniejsze zlecenie jest zgodne z aktualnymi przepisami dewizowymi  |  |
| .....<br><b>PODPIS ZLECENIODAWCY</b>  | .....<br>podpis osoby przyjmującej dyspozycję<br><br>.....<br>podpis osoby akceptującej dyspozycję                                 |

\* dotyczy tylko osoby fizycznej/ podpis składa Zleceniodawca - osoba fizyczna

\*\* niepotrzebne skreślić

## WARUNKI WYKONYWANIA PRZEZ BANK POLSKIEJ SPÓŁDZIELCZOŚCI S.A. PRZEKAZÓW W OBROTCIE DEWIZOWYM

### § 1

1. Bank realizuje przekazy według zasad zawartych w niniejszych warunkach oraz zgodnie z obowiązującymi przepisami dewizowymi.
2. Płatności w obrocie dewizowym mogą być dokonywane w walutach wymienialnych określonych w „Tabeł kursów walut Banku” lub w walucie polskiej. Kursy walut mogą ulegać zmianie w ciągu dnia operacyjnego i podawane są do wiadomości w bieżącej tabeli kursów Banku, dostępnej w jednostkach Banku oraz na stronie internetowej [www.bankbps.pl](http://www.bankbps.pl).
3. Bank realizuje transakcje w określonym przez zleceniodawcę trybie, z którego wynika data waluty, oznaczająca termin obciążenia rachunku Nostro Banku. Wykaz rachunków Nostro Banku dostępny jest w jednostkach Banku oraz na stronie internetowej [www.bankbps.pl](http://www.bankbps.pl).
4. Dyspozycja złożona ze wskazanym standardowym trybem realizacji jest wykonywana z datą waluty „spot”, oznaczającą datę waluty przypadającą na dwa dni robocze po dniu złożenia dyspozycji, z zastrzeżeniem § 7.
5. Dla zleceń w walutach USD, EUR, GBP, istnieje możliwość realizacji przekazu w trybie pilnym lub przyspieszonym. Dla zleceń w PLN istnieje możliwość realizacji przekazu w trybie przyspieszonym. Realizacja przekazu w trybie pilnym lub przyspieszonym wymaga dyspozycji zleceniodawcy w tym zakresie i wiąże się z naliczeniem i pobraniem dodatkowych prowizji, zgodnie z „Taryfą opłat i prowizji Banku BPS S.A.”.
6. Dyspozycja złożona w trybie pilnym, oznacza jej realizację z datą waluty równą dacie złożenia dyspozycji, z zastrzeżeniem § 7.
7. Dyspozycja złożona w trybie przyspieszonym, oznacza jej realizację z datą waluty następnego dnia roboczego, przypadającego po dacie złożenia dyspozycji, z zastrzeżeniem § 7.
8. Bank wykonuje transakcje z polecenia klientów Banku w formie:
  - Przelewu SEPA,
  - Przelewu regulowanego,
  - Polecenia wypłaty.
9. Odpowiednio za realizację ww. transakcji pobiera opłaty zgodnie z obowiązującą w Banku „Taryfą opłat i prowizji Banku BPS S.A.” dostępną w jednostkach Banku i na stronie internetowej [www.bankbps.pl](http://www.bankbps.pl).
10. Jeżeli przekaz jest realizowany w innej walucie niż waluta rachunku klienta Banku, do jego rozliczenia stosowany jest kurs kupna/sprzedży walut, obowiązujący w Banku w momencie przyjęcia przez Bank dyspozycji.
11. Dopuszcza się możliwość indywidualnej negocjacji kursów walut, na prośbę zleceniodawcy przekazu. Warunkiem przeprowadzenia negocjacji jest złożenie przez klienta pełnomocnictwa o zastosowanie kursu negocjowanego i uzyskanie akceptacji Banku. Formularz stanowiący wzór pełnomocnictwa dostępny jest w jednostkach Banku.

### § 2

1. Przelew SEPA jest to instrukcja płatnicza realizowana przez banki działające na terytorium Unii Europejskiej oraz Norwegii, Islandii, Lichtensteinu i Szwajcarii, które podpisały umowę o przystąpieniu do polecenia przelewu SEPA, spełniająca następujące warunki:
  - 1) waluta transakcji EUR;
  - 2) dyspozycja przelewu zawiera prawidłowy numer konta beneficjenta oraz zleceniodawcy w standardzie IBAN, prawidłowy kod BIC;
  - 3) występuje opcja kosztowa „SHA”;
  - 4) przelew nie zawiera jakichkolwiek dodatkowych instrukcji płatniczych;
  - 5) Bank nadawcy i Bank odbiorcy przelewu są uczestnikami Polecenia Przelewu SEPA- SCT (SEPA Credit Transfer). Link do wykazu banków SEPA jest dostępny na stronie internetowej [www.bankbps.pl](http://www.bankbps.pl).
2. Jeżeli instrukcja płatnicza nie spełnia ww. wymogów, Bank realizuje płatność poprzez przelew regulowany lub polecenie wypłaty zależnie od spełnienia kryteriów dla tych form płatności.
3. Bank zobowiązuje się do wykonania przelewu SEPA poprzez uznanie rachunku banku beneficjenta w trybie do końca drugiego dnia roboczego następującego po dniu przyjęcia zlecenia przelewu SEPA.
4. Przelew SEPA jest realizowany wyłącznie w standardowym trybie, określonym w §1 pkt. 4.

### § 3

Przelew regulowany, to polecenie przelewu dokonywana przez Klienta banku krajowego na rachunek beneficjenta prowadzony w innym kraju Unii Europejskiej oraz Norwegii, Islandii i Lichtensteinie lub przelew zrealizowany na rzecz Klienta banku krajowego, jeśli zleceniodawca wysłał przelew z jednego z ww. krajów, spełniające następujące warunki:

- 1) waluta transakcji EUR;
- 2) kwota transakcji mniejsza lub równa EUR 50.000;
- 3) dyspozycja przelewu zawiera prawidłowy numer konta beneficjenta oraz zleceniodawcy w standardzie IBAN, prawidłowy kod BIC;
- 4) występuje opcja kosztowa „SHA”.

### § 4

1. Bank zobowiązuje się do wykonania przelewu regulowanego i przelewu SEPA w terminach określonych w „Warunkach wykonywania przelewów regulowanych i przelewów SEPA w Banku Polskiej Spółdzielczości S.A.”.
2. Jeżeli instrukcja płatnicza nie spełnia wyżej wymienionych wymogów, Bank realizuje płatność poprzez polecenie wypłaty.

### § 5

Bank dokłada starań, aby instrukcja płatnicza została przekazana do banku beneficjenta niezwłocznie i przy minimalizacji kosztów. Wybór systemu rozliczenia płatności i banku pośredniczącego pozostawiony jest do decyzji Banku. Bank pośredniczący ma prawo w razie potrzeby korzystać według swego uznania z pośrednictwa innych banków.

### § 6

W momencie składania w Banku dyspozycji, Klient jest zobowiązany do postawienia do dyspozycji Banku środków niezbędnych do wykonania przekazu oraz opłacenia prowizji Banku i innych opłat, zgodnie z obowiązującą w Banku „Taryfą opłat i prowizji Banku BPS S.A.”.

### § 7

Bank przyjmuje do realizacji przekazy w dniu bieżącym pod warunkiem złożenia dyspozycji do godz. 15.30 w przypadku standardowego i przyspieszonego trybu realizacji oraz 12.30 w przypadku trybu pilnego. Instrukcje płatnicze złożone po wskazanych powyżej godzinach oraz w soboty, są realizowane w następnym dniu roboczym.

### § 8

W przypadku wystąpienia przy realizacji przekazu kosztów dotyczących korekt, anulacji, korespondencji i wyjaśnień wynikających z podania przez zleceniodawcę niepełnych lub błędnych danych dotyczących beneficjenta lub banku beneficjenta, zleceniodawca zobowiązany jest do ich pokrycia, niezależnie od wskazanej dyspozycji kosztowej.

### § 9

Klient zlecający Bankowi wykonanie instrukcji płatniczej jest zobowiązany, na żądanie Banku, do podawania w swojej pisemnej dyspozycji informacji o przeznaczeniu środków pieniężnych będących przedmiotem takiego obrotu.

### § 10

Bank informuje, że w związku z dokonywaniem przekazów za pośrednictwem SWIFT, dostęp do danych osobowych może mieć administracja rządowa Stanów Zjednoczonych. Władze amerykańskie zobowiązały się do wykorzystywania danych osobowych pozyskiwanych ze SWIFT, wyłącznie w celu walki z terroryzmem, z poszanowaniem gwarancji przewidzianych przez europejski system ochrony danych osobowych wyrażony w Dyrektywie 95/46/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z 24 października 1995 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w zakresie przetwarzania danych osobowych i swobodnego przepływu tych danych.

### § 11

- Bank nie ponosi odpowiedzialności za:
1. błędne instrukcje wskazane w zleceniu przez zleceniodawcę
  2. wysokość opłat i prowizji oraz innych kosztów pobieranych przez banki trzecie realizujące instrukcję płatniczą

### § 12

Składając niniejszą dyspozycję klient oświadcza, że przed złożeniem niniejszej dyspozycji otrzymał i zapoznał się z „Warunkami wykonywania przelewów regulowanych i przelewów SEPA w Banku Polskiej Spółdzielczości S.A.”.

.....  
(podpis Zleceniodawcy)